

Zeitschrift: Die Staatsbürgerin : Zeitschrift für politische Frauenbestrebungen
Herausgeber: Verein Aktiver Staatsbürgerinnen
Band: 13 (1957)
Heft: 11

Artikel: Was ist am 2./3. November in Basel geschehen?
Autor: Aebersold, Maria
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-845853>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 08.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Was ist am 2./3. November in Basel geschehen?

„Was ist denn eigentlich in Basel geschehen? Wir haben etwas läuten gehört, aber man kommt nicht draus, was es bedeutet“, frugen sie uns irgendwo in der Schweiz.

„Sie haben über das Frauenstimmrecht abgestimmt, und es kam ein JA heraus. 12 667 Ja gegen 8568 Nein!“

„Gratuliere! Gratuliere! So ist Basel also der erste Schweizerkanton mit Frauenstimmrecht geworden?“

„Nein — nicht der Kanton“. „Was denn?“

„Die Gemeinde“. „Aber es war doch eine kantonale Abstimmung“?

„Ja. Aber es ging nicht um das Frauenstimmrecht im Kanton. Die kantonale *Einwohnergemeinde* hatte nur darüber abzustimmen, ob die *Bürgergemeinde* ermächtigt werden solle, das Frauenstimmrecht einzuführen“.

„Die Bürgergemeinde innerhalb des Stadtkantons?“

„Ja. Ihr sind besondere Aufgaben übertragen: die Verwaltung von Stiftungen, des Bürgerspitals, des Fürsorgeamtes und des Waisenhauses z. B. — Alles soziale Aufgaben. Die Bürgergemeinde besitzt ihr eigenes Parlament mit vierzig Mitgliedern, dem Weiteren Bürgerrat, und . . .“

„Ah soooo — dann haben die Baslerinnen in kantonalen Angelegenheiten also auch weiterhin kein Stimm- und Wahlrecht?“

„Nein. Und vorläufig auch noch nicht in der Bürgergemeinde“.

„Wieso? Darüber wurde doch eben abgestimmt?“

„Erst über die *Ermächtigung!* Nach dem bejahenden Resultat hat nun der Grosse Rat der Stadt Basel die Gesetzesänderung vorzunehmen — und Bern die Gewährleistung zu geben (oder zu verweigern). Dann erst geht es endgültig um die Wurst. Dann nämlich erst können die drei Bürgergemeinden des Kantons: Basel-Stadt, Riehen und Bettingen beschliessen, ob in ihrem Bezirk zukünftig die Frauen punkto Rechten den Männern gleichgestellt sein sollen“.

„Wie geht das vor sich?“

„Entweder wird der Bürgerrat selbst die Neuerung beschliessen, oder er wird eine Abstimmung innerhalb der Bürgergemeinde anordnen“.

„Das Erste wäre einfacher, dünkt uns“.

„Ja, aber dann können 600 Bürger das Referendum gegen den Beschluss ergreifen — und dann braucht es doch eine Abstimmung“.

„Es wäre interessant, es darauf ankommen zu lassen, ob es wirklich noch Bürger gäbe, die das Referendum ergreifen würden“.

„Wir Baslerinnen glauben es nicht. Wir haben neues Vertrauen in den Gerechtigkeitssinn unserer männlichen Mitbürger bekommen“.

„Kam eigentlich das gute Ergebnis von selbst, oder ging der Abstimmung eine Propagandakampagne voraus?“

„In erster Linie forderte der Bericht der vom Bürgerrat eingesetzten Kommission eindeutig zu einem JA auf. Die Frauen führten eine öffentliche Kundgebung im Bernoullianum durch und setzten sich in Zeitungsartikeln und Inseraten für ihre Sache ein. Auch Redaktoren von Tageszeitungen forderten die Stimmbürger auf, Ja zu stimmen. In den letzten Tagen erschien in allen Tageszeitungen folgender Aufruf:

An die Stimmbürger des Kantons Basel-Stadt

Sie werden am 2./3. November 1957 über eine Vorlage abstimmen, durch welche die Bürgergemeinden unseres Kantons ermächtigt werden können, das *Stimm- und Wahlrecht* in Gemeindeangelegenheiten auf die Bürgerinnen auszudehnen.

Mit der vorgeschlagenen Verfassungsänderung werden die Bürgergemeinden lediglich ermächtigt, den Bürgerinnen das Stimm- und Wahlrecht zu geben. Dieses Stimm- und Wahlrecht einzuführen, oder darauf zu verzichten, ist nachher Sache der Bürgergemeinden.

Die Unterzeichneten, der Frauenzentrale Basel angehörenden Frauen-Organisationen sind überzeugt, dass die Zustimmung zu dieser Vorlage der Struktur unseres Staates — die auf der Gemeinde-Autonomie beruht — entspricht. Sie bitten daher alle in kantonalen Angelegenheiten Stimmberchtigten, durch ihr JA die Gemeindebürger zu ermächtigen, den Bürgerinnen in Angelegenheiten der Bürgergemeinden das Stimm- und Wahlrecht zu geben. Darüber hinaus betrachten sie gerade die Aufgaben der Bürger-Gemeinden als „Aufgaben der öffentlichen Wohnstube“, und sie glauben, dass ein Gemeinwesen wohl beraten sei, wenn es bei der Lösung dieser Aufgaben die Frauen verantwortlich mitarbeiten lässt.

Akademikerinnen-Vereinigung Basel

Basler Frauenverein

Christkatholischer Frauenverein Basel

Club der Basler Berufs- und Geschäftsfrauen

Frauengewerbe-Verband, Sektion Basel

Frauengruppe der Radikal-Demokratischen Partei

Kindergärtnerinnen-Verein Basel

Konsumgenossenschaftlicher Frauenverein beider Basel

Landesring der Unabhängigen, Frauengruppe beider Basel

Lyceumclub, Ortsgruppe Basel

Schweizerischer Bund abstinenter Frauen, Ortsgruppe Basel-Stadt

Schweizerischer Lehrerinnenverein, Sektion Basel-Stadt

Schweiz. Zweig der JFF, Gruppe Basel

Sozial-Demokratische Frauengruppe Basel

Staatsbürgerlicher Verband katholischer Schweizerinnen, Sektion Basel

Vereinigung für Frauenstimmrecht, Basel und Umgebung“.

„Und dann kam der 2./3. November und brachte ein JA!“

„Und bald wird hoffentlich ein weiteres Wochenende das zweite JA bringen. Dasjenige der Bürgergemeinde. Wir freuen uns darauf!“

Maria Aebersold